

interline

ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ДО ВБУДОВАНИХ КУХОННИХ
ВИТЯЖОК
LINE LIGHT BL A/60/PB
BLIND LIGHT BL A/60/PB

Перед використанням продукції
Interline™ уважно ознайомтеся з цією
інструкцією.

У разі виникнення труднощів з
використанням продукту зверніться за
телефоном гарячої лінії:

 **0 800 30 33 34**



скануйте для переходу
на офіційний сайт

Зміст

ВСТУП	3
1. ЗАСТЕРЕЖЕННЯ БЕЗПЕКИ	3
2. ОСОБЛИВОСТІ	4
3. ВСТАНОВЛЕННЯ	4
4. РОБОТА З ПРИЛАДОМ	6
5. ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ	7
6. МОЖЛИВІ ПРОБЛЕМИ ТА ЇХ РІШЕННЯ	8
7. ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА	8
КАРТА ПРОДУКТУ/PRODUCTFICHE	9

ВСТУП

Перш за все, дякуємо Вам за придбання витяжки Interline.

Переконайтесь, що Ви отримали прилад без ушкоджень. При виявленні пошкоджень зверніться до торгівельної організації, де Ви придбали прилад.

Інструкції з експлуатації також доступні на нашому сайті: <https://interline.ua/>.

Витяжки Interline надійні та прості в експлуатації. Для забезпечення тривалої і безвідмовної роботи виробу уважно прочитайте цю інструкцію.

Дана інструкція з експлуатації об'єднана з технічним описом, а також містить відомості з установки й монтажу, правила експлуатації та обслуговування виробу. Просимо Вас уважно прочитати всі інструкції і попередження, написані в цьому керівництві.

Ми радимо Вам зберегти цей посібник з експлуатації у зручному і легкодоступному місці, як джерело довідкової інформації по приладу.

Виробник не несе відповідальності у разі недотримання інструкцій цього посібника, а також за шкоду, заподіяну здоров'ю людей, навколишньому середовищу чи інших предметів внаслідок неправильного використання.

1. ЗАСТЕРЕЖЕННЯ БЕЗПЕКИ

- Ніколи не дозволяйте малим дітям самостійно користуватися приладом.
- Витяжка призначена лише для домашнього використання, не підходить для зон барбекю, для використання в м'ясних магазинах та для інших комерційних цілей.
- Витяжку та її фільтр потрібно регулярно чистити, щоб підтримувати її в робочому стані.
- Чистіть витяжку згідно з інструкцією. Існує ризик виникнення пожежі в разі недотримання інструкцій.
- Дотримуйтесь інструкцій зі встановлення. Відстань від газової варильної поверхні до витяжки не повинна бути меншою за рекомендовану.
- Будь ласка, підтримуйте в приміщенні кухні гарну вентиляцію.
- Перед підключенням цього приладу до електромережі, переконайтесь що кабель живлення непошкоджений. Якщо він пошкоджений, то його необхідно замінити. Зверніться за телефоном гарячої лінії чи до особи, що має відповідну кваліфікацію.
- Якщо витяжка використовується одночасно з приладами, що працюють на газі або інших видах палива, то в приміщенні повинна бути хороша вентиляція.
- Заборонено підключати витяжку до вентиляційного каналу приладів, що спалюють газ або інше паливо.
- Дотримуйтесь норм щодо відведення повітря.
- Витяжку заборонено встановлювати над поверхнею, що має більш ніж чотири конфорки.
- Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями, або особи з відсутністю досвіду та знань, під наглядом. Чи в разі надання їм інструкції щодо безпечного використання приладу, після усвідомлення небезпечних ситуацій, які можуть трапитись при неправильному використанні пристрою.
- Потрібно наглядати за дітьми, аби переконатись, що вони не граються з приладом.
- Чистка та обслуговування приладу не мають виконуватися дітьми без нагляду.
- Повітря не повинно потрапляти в повітропровід, який використовується для відведення диму від приладів, які працюють на газі або іншому паливі.
- Не паліть під витяжкою.
- Під час роботи витяжки в приміщенні та інших неелектричних приладів від'ємний тиск у приміщенні не повинен перевищувати 4 Па (4×10^{-5} бар).
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відкриті деталі можуть нагріватися під час використання з кухонним приладдям.
- Завжди відключайте пристрій від електромережі перед його чищенням, чищенням фільтра чи іншим видом обслуговування.
- Встановлення приладу має виконувати лише особа, що має необхідну кваліфікацію.
- Виробник не несе відповідальності за збитки чи травми, що були спричинені недотриманням інструкцій, що наведені в цьому посібнику.
- Для функціонування витяжки необхідний змінний струм з наступними характеристиками: 220-240 В, 50 Гц.

НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

- Розетка, до якої підключається пристрій, повинна бути заземлена належним чином. Якщо є сумніви, зверніться за порадою до кваліфікованого інженера.
- Невиконання цих інструкцій може призвести до смерті, пожежі чи ураження електричним струмом.

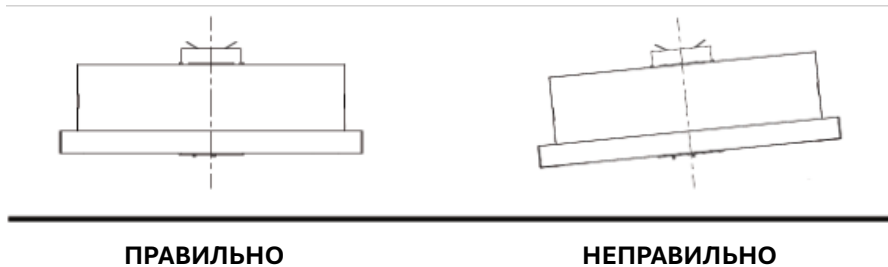
2. ОСОБЛИВОСТІ

1. Витяжка виготовлена з високоякісних матеріалів і має обтічну конструкцію.
2. Завдяки потужному та малошумному електродвигуну та відцентровому вентилятору вона забезпечує потужну тягу, працює тихо, має антипригарний жировий фільтр і легко миється.
3. Завдяки спеціальній конструкції у вигляді аеродинамічної труби бруд миттєво всмоктується.

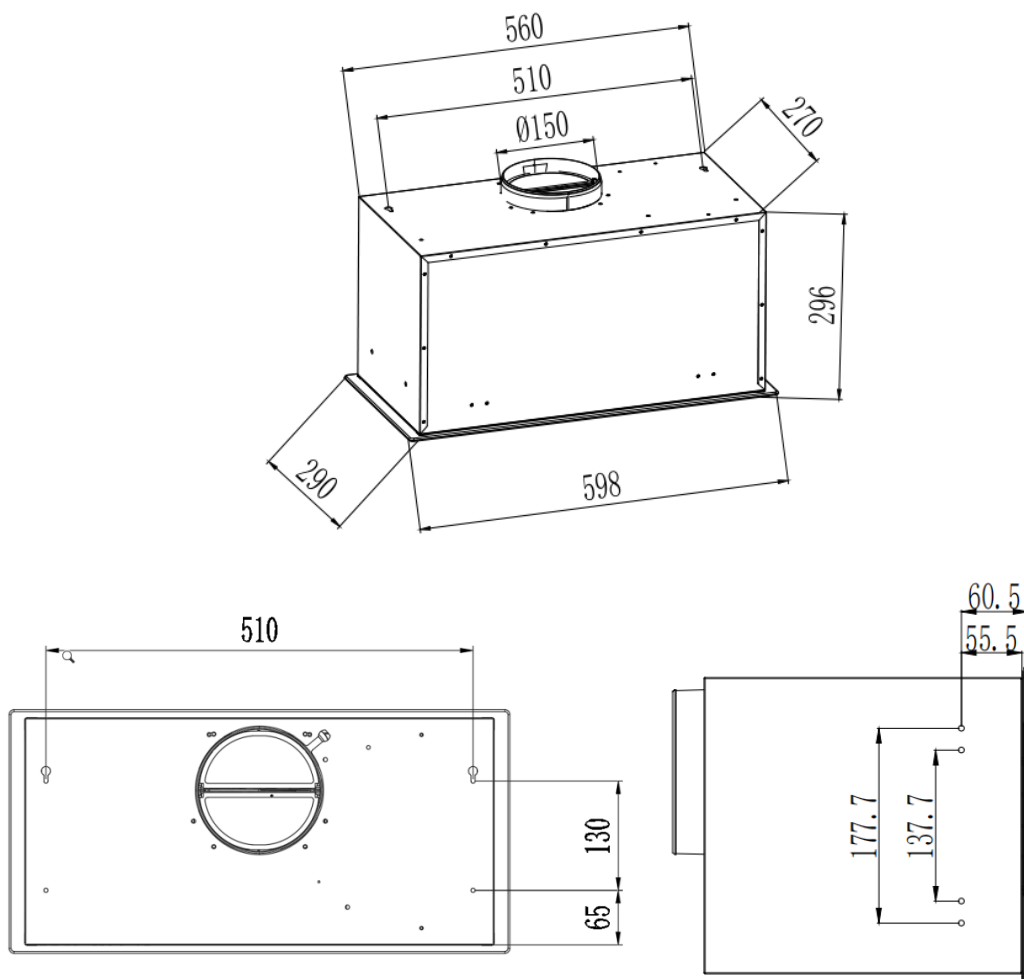
3. ВСТАНОВЛЕННЯ

ПРИМІТКИ ДО ВСТАНОВЛЕННЯ

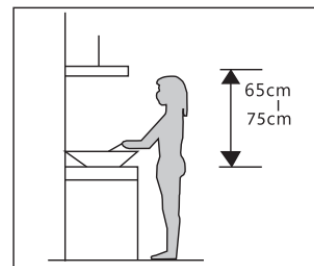
1. Ми рекомендуємо, щоб встановлювання витяжки виконували щонайменше дві особи.
2. Якщо це можливо, слід накрити стільницю, поверхню варильної панелі чи плиту щільним захисним покриттям. Це допоможе захистити ці поверхні від пошкоджень та забруднення.
3. Перед установкою переконайтеся, що місце встановлення чисте. Це допоможе уникнути всмоктування залишків деревини та пилу.
4. Не можна використовувати один вентиляційний канал з іншими приладами, такими як газова плита, обігрівач та вентиляційний канал для відведення гарячого вітру.
5. Вигин вентиляційної трубки повинен бути $\geq 120^\circ$, паралельно або вище початкової точки та повинен бути з'єднаний із зовнішньою стіною.
6. Після встановлення переконайтеся, що витяжка вирівняна, щоб уникнути накопичення жиру на одному з кінців.



Розміри витяжки, які потрібно врахувати при встановленні приладу наведені далі:



Для того, щоб витяжка працювала ефективно, її слід розташувати на відстані 65~75 см над варильною поверхнею.

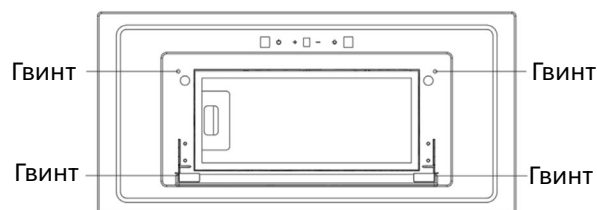


Для встановлення витяжки в шафу виконайте наступні інструкції:

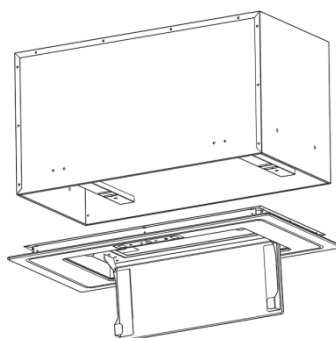
1. Зніміть скляну панель, вийміть фільтри, відкрутіть 4 гвинти під скляною кришкою (див. малюнки 2–3 нижче). Після від'єднання клем дротів світлодіодного освітлення та вимикача вийміть скляну панель. Див. малюнок 4.



Мал. 2



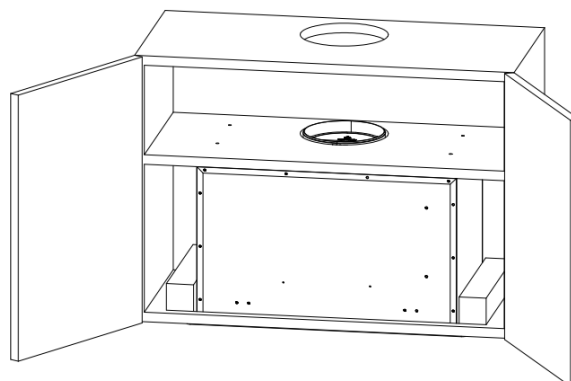
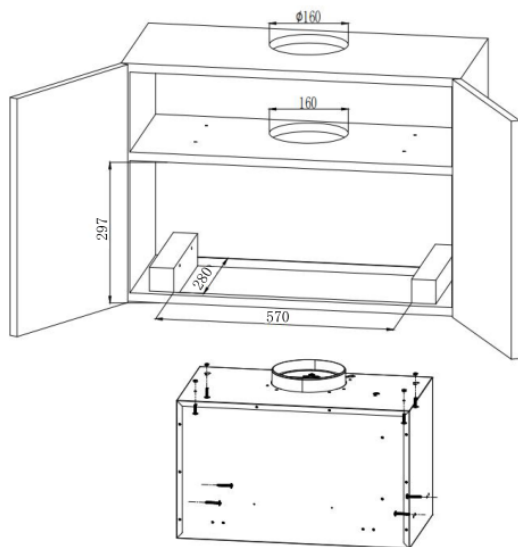
Мал. 3



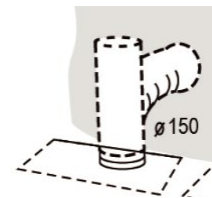
Мал. 4

2. Виміряйте та виріжте отвір у нижній частині шафи відповідно до розмірів корпусу витяжки. Виміряйте та виріжте отвір у верхній частині шафи для встановлення верхньої частини витяжки та повітроводу.

Встановіть витяжку в підготовлений отвір у шафі. Монтаж: Закріпіть витяжку, використовуючи 4 гвинти з боків корпусу. Додатково зафіксуйте витяжку 4 гвинтами зверху. Див. схему кріплення.



3. З'єднайте клеми дротів світлодіодного освітлення й вимикача, та під'єднайте до скляної панелі. Встановіть назад та закріпіть скляну панель гвинтами.
4. Після закріплення кухонної витяжки в шафі, під'єднайте та закріпіть гофровану вентиляційну трубу до вентиляційного отвору, мал. 8.
5. Підключіть кабель живлення витяжки до розетки.

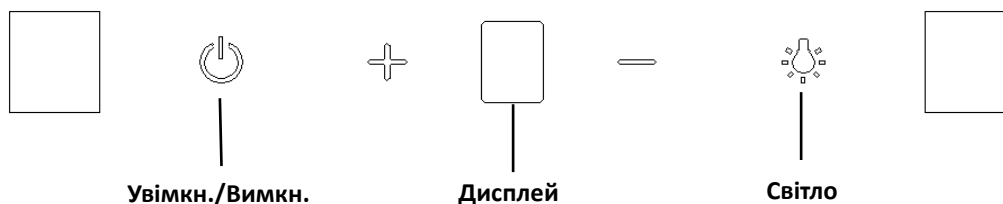


Мал. 8

Витяжка має можливість працювати в одному із двох режимів: режим відведення повітря та режим рециркуляції.

Найкращим методом очищення кухні від небажаних запахів є підключення витяжки до вентиляційної шахти для відведення брудного повітря назовні через стелю чи зовнішню стіну. В такому випадку вугільний фільтр можна не використовувати.

4. РОБОТА З ПРИЛАДОМ



1. Кнопка увімкнення/вимкнення

Натисніть на цю клавiшу для увiмкнення витяжки: пролунає звуковий сигнал, iндикатор засвiтiться, а на дисплеї вiдобразиться «1» - витяжка увiмкнена та працює на 1-й швидкостi. Натисніть на клавiшу ще раз: пролунає звуковий сигнал, а iндикатор буде блимати наступнi 3 хвилини – витяжка налаштована на вiдкладене вимкнення, через 3 хвилини вентилятор та свiтло автоматично вимкнуться. Торкніться клавiш «+» чи «-», щоб вийти з режиму вiдкладеного вимкнення, або клавiші «Увiмкн./Вимкн.» для негайного вимкнення пристрою.

2. Клавiша «+»

Пiд час роботи витяжки натисніть на цю клавiшу: пролунає звуковий сигнал, iндикатор ненадовго загориться, а на дисплеї поточна швидкiсть роботи витяжки збiльшиться на 1. Натисніть на клавiшу ще раз, швидкiсть витяжки збiльшиться, а на дисплеї вiдобразиться «3». Пiсля цього при повторному натисканнi на цю клавiшу швидкiсть роботи витяжки бiльше не буде збiльшуватися, адже це її максимальна швидкiсть роботи.

3. Клавiша «-»

Пiд час роботи витяжки натисніть на цю клавiшу: пролунає звуковий сигнал, iндикатор ненадовго загориться, а на дисплеї поточна швидкiсть роботи витяжки зменшиться на 1. Натисніть на клавiшу ще раз, швидкiсть витяжки зменшиться знову. Пiсля цього при повторному натисканнi на цю клавiшу швидкiсть роботи витяжки бiльше не буде зменшуватися, адже «1» - це її мiнiмальна швидкiсть роботи..

4. Кнопка освiтлення

Торкніться цiєї клавiші: пролунає звуковий сигнал, iндикатор загориться, а лампи освiтлення загоряться. Торкніться цiєї клавiші ще раз для вимкнення освiтлення.

5. Керування жестами

Тримайте руку на вiдстанi щонайменше 100 мм вiд панелi керування. Проведіть рукою злiва направо: пролунає звуковий сигнал, iндикатори загоряться, а витяжка почне працювати на 1-й швидкостi.

Повторіть цей жест знову для збiльшення швидкостi роботи витяжки до 2-ї, ще раз для збiльшення швидкостi роботи витяжки до 3-ї.

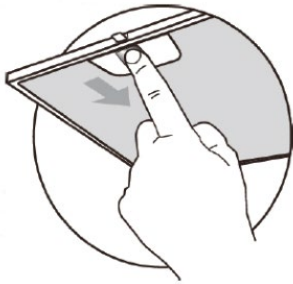
При повтореннi жесту швидкiсть роботи витяжки буде змiнюватися циклiчно – 1, 2, 3.

Пiд час роботи витяжки проведіть рукою справа налiво для негайного вимкнення приладу.

5. ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перед обслуговуванням вимкніть пристрій і витягніть вилку з електромережі.

ДОГЛЯД ЗА ЖИРОВИМ ФІЛЬТРОМ



Будь ласка, не використовуйте агресивні миючі засоби для очищення жирового фільтра. Регулярне чищення цього фільтра забезпечить правильну роботу приладу. Будь ласка, суворо дотримуйтесь наведених нижче інструкцій.

Спосіб 1: Розмістіть фільтр в посудині, що заповнена водою на 40-50 см чистою водою. Додайте в неї миючий засіб і замочіть фільтр на 2-3 хвилини. Одягніть рукавички та відчистіть фільтр за допомогою м'якої щітки. Будь ласка, не застосовуйте надмірної сили при чищенні, оскільки фільтр делікатний і його легко пошкодити.

Спосіб 2: Якщо є відповідні позначення, жировий фільтр можна мити в посудомийній машині з температури близько 60 градусів.

ДОГЛЯД ЗА ВИТЯЖКОЮ

Щоб зберегти витяжку в гарному стані та захистити її від корозії протягом усього часу експлуатації, пристрій потрібно чистити кожні два місяці. Протирати витяжку слід м'якою тканинною ганчіркою, змоченою в теплій воді з додавання неабразивного миючого засобу, який не викликає корозії. Після протерти прилад насухо.

ПРИМІТКА

- *Перед чищенням витяжки не забувайте відключати її від електромережі.*
 - *Не використовуйте абразивних миючих засобів. Вони можуть пошкодити поверхню приладу.*
- Витяжку слід мити теплою водою з додаванням неагресивного миючого засобу кожні два місяці.*
- *Не допускайте потрапляння води на двигун чи елементи керування. Це може призвести до пошкодження витяжки.*
 - *Вугільний фільтр не можна нагрівати. Він не повинен піддаватися впливу будь-якого джерела тепла.*
 - *Не намагайтесь модифікувати чи будь-яким іншим чином змінити конструкцію вугільного фільтра.*
 - *Якщо вилка чи кабель живлення пошкоджені, то їх необхідно замінити. Цю роботу має виконувати особа, що має відповідну кваліфікацію.*

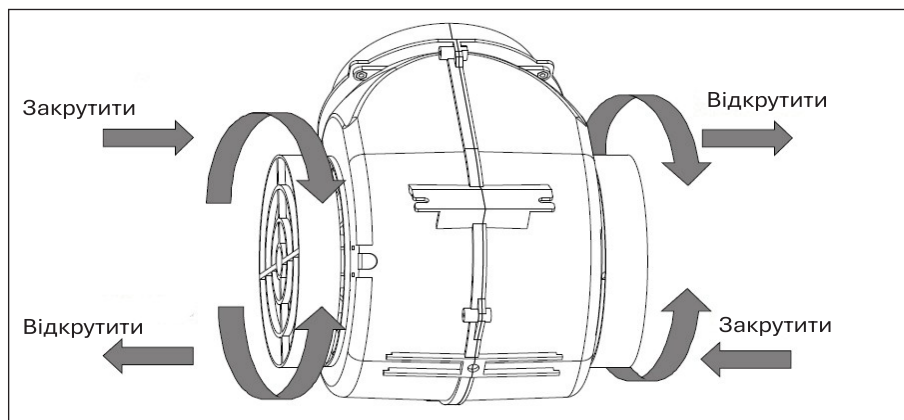
ВСТАНОВЛЕННЯ ВУГІЛЬНИХ ФІЛЬТРІВ (продаються окремо)

Цей пункт **ВИКЛЮЧНО** для витяжки, що працює в режимі рециркуляції (не в режимі відведення повітря). Вугільний фільтр містить активоване вугілля, що поглинає запах, що виділяється. Через деякий час активне вугілля насичується, отже, його поглинаюча здатність зменшується. Цей фільтр не можна мити чи очищати в будь-який інший спосіб.

Вугільний фільтр підлягає регулярній заміні кожні 2-3 місяці при звичайному режимі використання приладу. В залежності від інтенсивності, цей період може бути зменшений.

Для встановлення вугільних фільтрів:

1. Зніміть жировий фільтр. Як це зробити показано на малюнку в цьому розділі, частина «ДОГЛЯД ЗА ЖИРОВИМ ФІЛЬТРОМ».
2. Вугільні фільтри розташовані з обох боків двигуна. Повертайте їх у відповідному напрямку до моменту, поки вони надійно не будуть закріплені на своїх місцях.



3. Для заміни вугільних фільтрів спершу зніміть старі, а потім встановіть нові.

ПРИМІТКА

- *Використання вугільних фільтрів зменшує потужність всмоктування повітря.*

6. МОЖЛИВІ ПРОБЛЕМИ ТА ЇХ РІШЕННЯ

Проблема	Причина	Рішення
Освітлення вмикається, але мотор не працює	Пошкоджено конденсатор	Замініть конденсатор
	Підшипник двигуна заклинило чи пошкоджено	Замініть двигун
	Зламаний двигун й з нього йде неприємний запах/надмірний шум	Замініть двигун
Двигун та освітлення не працюють	Перегоріла лампа	Замініть лампу
	Кабель живлення пошкоджено	Замініть кабель живлення
Жир скрапує з жирового фільтра	Жировий фільтр занадто брудний	Негайно почистіть жировий фільтр чи замініть його
Корпус приладу хитається під час роботи	Кріплення витяжки зламані	Замініть кріплення
	Двигун не закріплено надійно	Переконайтесь, що двигун витяжки зафіксований надійно
	Корпус витяжки закріплений погано	Переконайтесь, що витяжку в шафі надійно зафіксовано
Потужність всмоктування недостатня	Відстань між приладом та варильною поверхнею занадто велика	Встановіть витяжку в шафу дотримуючись рекомендованої відстані між приладами в 65~75 см
	В приміщенні занадто сильна провітрюваність через відкриті двері чи вікна	Оберіть інше місце для встановлення кухонної витяжки
Кухонна витяжка перекошена	Фіксуєчі гвинти погано затягнуті	Вирівняйте витяжку та затягніть фіксуєчі гвинти
	Підвісні гвинти погано затягнуті	Вирівняйте витяжку та затягніть підвісні гвинти

Якщо проблему не вдалося усунути, зверніться за номером гарячої лінії 0 800 30 33 34.

7. ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Відпрацьовані електроприлади не можна викидати разом із побутовими відходами. Будь ласка, віднесіть цей пристрій в заклад, що займається переробкою електроприладів, якщо такий є поблизу.

Цей прилад має маркування відповідно до Європейської директиви 2012/19/EU про відходи електричних пристроїв та електронного обладнання (WEEE).

Забезпечивши правильну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей, які можуть бути спричинені неналежною утилізацією цього виробу.

Цей символ на виробі вказує на те, що з ним не можна поводитися як з побутовими відходами. Натомість він повинен бути переданий у відповідний пункт збору, що займається переробкою електричних пристроїв та електронного обладнання. Утилізація повинна здійснюватися відповідно до місцевих екологічних норм щодо утилізації відходів.

Для отримання більш детальної інформації про обробку, відновлення та переробку цього продукту, будь ласка, зв'яжіться з місцевим міським управлінням, службою утилізації побутових відходів чи магазином, де був придбаний цей пристрій.



Розшифровка серійного номера (UA)

2	4	6	8	1	0	1	0	8	8	3	1	3	2	0	2	6	0	4	2	0	0	0	0	0	0	1		
EAN13													рік виробництва				місяць виробництва				день виробництва				номер партії			

КАРТА ПРОДУКТУ/PRODUCTFICHE

Карта продукту підготовлена відповідно до Регламенту наказу Міністерства регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України від 07 лютого 2018 року № 28
The product map is prepared in accordance with the Regulation of the Order of the Ministry of Regional Development, Construction and Housing and Communal Services of Ukraine dated February 7, 2018, № 28

Торговельна марка/Supplier name	interline
Ідентифікатор моделі/Model name - identifier	BLIND LIGHT BL A/60/PB
Річний обсяг споживання енергії / Annual energy consumption (AEC _{hood}) [кВт·г/рік / kWh/year]	7.5
Коефіцієнт збільшення часу / Time increase factor (f)	0.8
Газодинамічний коефіцієнт корисної дії / Fluid dynamic efficiency (FDE _{hood})	34.4
Індекс енергоефективності / Energy Efficiency Index (EEI _{hood})	27.8
Виміряна швидкість потоку повітря у точці оптимального коефіцієнта корисної дії / The airflow rate at measured at the best efficiency point (Q _{веп}) [м3/год/м3/h]	208.7
Виміряний тиск повітря у точці оптимального коефіцієнта корисної дії / Air pressure measured at the best efficiency point (P _{веп}) [Па/Па]	108
Максимальний потік повітря / The maximum air flow rate (Q _{max}) [м3/год/м3/h]	497
Виміряна вхідна потужність у точці оптимального коефіцієнта корисної дії / Power consumption measured at the best efficiency point (W _{веп}) [Вт/W]	18.2
Номинальна потужність системи освітлення / Nominal power of lighting system [W _l] [Вт/W]	LED 1*2.5
Середня освітленість системи освітлення на варильній поверхні / Average illumination of lighting system on the cookings urface (E _{middle}) [люкс/lux]	3.0
Виміряне споживання енергії в режимі очікування / Power consumption in standby mode (P _s) [Вт/W]	0
Виміряне споживання енергії у режимі вимкнено / Power consumption in off mode (P _o) [Вт/W]	0.41
Рівень шуму / Noise power level (L _{WA}) [дБ/dB]	61
Клас енергетичної ефективності / Energy efficiency class	A+++
Аеродинамічний клас ефективності / Fluid dynamic efficiency class	A
Ефективність освітлення / Lighting efficiency (LE _{hood}) [люкс/Вт/lux/W]	33
Клас ефективності освітлення / Lighting efficiency class	A
Ефективність поглинання забруднень / Grease filtering Efficiency (GFE _{hood})	65.7
Клас ефективності поглинання забруднень / Grease filtering efficiency class	D
Витрата повітря (мін режимі роботи) / Air flow rate (at min speed) [м3/год/м3/h]	207
Витрата повітря (макс режимі роботи) / Airflow rate (at max speed) [м3/год/м3/h]	528
Витрата повітря (мін режимі роботи турбо) / Airflow rate at min (at min speed/turbomode) [м3/год/м3/h]	N/A
Витрата повітря (макс режимі роботи турбо) / Air flow rate at max (at high speed/turbo mode) [м3/год/м3/h]	875
Рівень шуму (на мін режимі роботи) / Noise level (at min speed) [дБ/dB]	42
Рівень шуму (на макс режимі роботи) / Noise level (at max speed) [дБ/dB]	61
Рівень шуму на мін режимі роботи (коли встановлений в режим інтенсивний-турбо) / Noise level at min speed (at min speed-turbomode) [дБ/dB]	N/A
Рівень шуму на макс режимі роботи (коли встановлений в режим інтенсивний-турбо) / Noise level at max speed (at high speed-turbomode) [дБ/dB]	70

Для визначення результатів і відповідно до вимог щодо енергетичного маркування та з урахуванням вимог екодизайну, використовувались наступні методи розрахунку і вимірювання:

- Директива Європейського парламенту і Ради ЄС 2010/30; Постанова № 65/2014,
- Директива Європейського парламенту і Ради ЄС 2009/125; Постанова № 66/2014,
- EN 50564 - Побутова електротехніка - Вимірювання енергетичного обладнання в робочому стані.
- EN 60704-2-13 - Прилади електричні для побутового та аналогічного призначення - вимірювання шуму - Вимоги до кухонних витяжок.
- EN 61591 - Витяжки кухонні та інші елементи витяжної вентиляції - Методи вимірювання продуктивності.

To determine the results, and accordance with the requirements in relation to the labeling of energy-related products and with regard to ecodesign requirements, the following calculation and measurement methods were applied:

- Directive of the European Parliament and of the Council of the EU 2010/30; REGULATION No 65/2014,
- Directive of the European Parliament and the EU Council 2009/125; REGULATION No 66/2014,
- EN 50564 - Electrical and electronic household and office equipment - Measurement of low power consumption.
- EN 60704-2-13 - Household and similar electrical appliances. Test code for the determination of airborne acoustical noise/ Particular requirements for range hoods.
- EN 61591 - Household range hoods and other cooking fume extractors - Methods for measuring performance.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ/ SPECIFICATIONS

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ВИТЯЖОК КУХОННИХ/ INFORMATION ON DOMESTIC RANGE HOODS

Торговельна марка/Supplier name	interline
Ідентифікатор моделі/Model name - identifier	BLIND LIGHT BL A/60/PB
Мінімальна відстань витяжки від плити / Minimal distance between hob surface and cooker hood [мм/mm]	650
Напруга/Частота /Voltage/Frequency [В/Гц / V/Hz]	220-240V/50 Hz
Лампа розжарення/Галоген/LED /Incandescent lamp/Halogen/LED	LED
Загальна споживана потужність / Total power consumption [Вт/W]	148
Клас безпеки / Protection class	CLASS I
Колір: нерж. сталь / білий / чорний / коричневий / інші Color: stainless steel / white / black / brown/ other	Чорний / Black
Ширина / Width [мм/mm]	598
Глибина / Depth [мм/mm]	290
Висота / Height min/max [мм/mm]	296
Діаметр виходу для повітря/Outlet [мм/mm]	150
Маса/Appliance weight [кг/kg]	10

Інформація призначена для користувачів, щоб зменшити сукупний вплив процесу приготування на навколишнє середовище

Для того щоб зменшити сукупний вплив процесу приготування на навколишнє середовище необхідно:

- При приготуванні в каструлі і сковорідки завжди покривають їх кришками,
- Не забудьте вимкнути витяжку після приготування (або скористатися затримкою вимкнення з підключенням (у деяких моделях));
- Не забудьте вимкнути світло після приготування;
- Відрегулюйте полум'я пальника конфорки з розміром каструлі;
- Найвищі оберти двигуна застосовуйте тільки до високої концентрації кухонних випарів;
- Регулярно очищайте / замінійте фільтри (чистий фільтр підвищує ефективність витяжки).

Information relevant to users in order to reduce the overall impact of the cooking process on the environment

In order to reduce the overall impact of cooking process on the environment:

- when cooking in pots and pans always cover them with lids,
- remember to turn off the hood at the end of cooking (or use countdown timer – available on some models),
- remember to turn off hood lighting at the end of cooking,
- use appropriate cooking zone and adjust the flame to the size of the pot,
- only use the highest hood fan speed at high fume concentration in the kitchen
- regularly clean/replace filters (clean filters improve the hood efficiency)

КАРТА ПРОДУКТУ/PRODUCTFICHE

Карта продукту підготовлена відповідно до Регламенту наказу Міністерства регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України від 07 лютого 2018 року № 28

The product map is prepared in accordance with the Regulation of the Order of the Ministry of Regional Development, Construction and Housing and Communal Services of Ukraine dated February 7, 2018, № 28

Торговельна марка/Supplier name	interline
Ідентифікатор моделі/Model name - identifier	LINE LIGHT BL A/60/PB
Річний обсяг споживання енергії / Annual energy consumption (AEC _{hood}) [кВт·г/рік / kWh/year]	37
Коефіцієнт збільшення часу / Time increase factor (f)	0.9
Газодинамічний коефіцієнт корисної дії / Fluid dynamic efficiency (FDE _{hood})	30.1
Індекс енергоефективності / Energy Efficiency Index (EEI _{hood})	49.3
Виміряна швидкість потоку повітря у точці оптимального коефіцієнта корисної дії / The airflow rate at measured at the best efficiency point (Q _{веп}) [м3/год/м3/h]	295.7
Вимірний тиск повітря у точці оптимального коефіцієнта корисної дії / Air pressure measured at the best efficiency point (P _{веп}) [Па/Pa]	393
Максимальний потік повітря / The maximum air flow rate (Q _{max}) [м3/год/м3/h]	620.6
Виміряна вхідна потужність у точці оптимального коефіцієнта корисної дії / Power consumption measured at the best efficiency point (W _{веп}) [Вт/W]	107.2
Номинальна потужність системи освітлення / Nominal power of lighting system [W _л] [Вт/W]	LED 1x2,5
Середня освітленість системи освітлення на варильній поверхні / Average illumination of lighting system on the cooking surface (E _{middle}) [люкс/lux]	83
Виміряне споживання енергії в режимі очікування / Power consumption in standby mode (Ps) [Вт/W]	0
Виміряне споживання енергії у режимі вимкнено / Power consumption in off mode (Po) [Вт/W]	0.41
Рівень шуму / Noise power level (L _{wa}) [дБ/dB]	68
Клас енергетичної ефективності / Energy efficiency class	A
Аеродинамічний клас ефективності / Fluid dynamic efficiency class	A
Ефективність освітлення / Lighting efficiency (LE _{hood}) [люкс/Вт/lux/W]	27.7

Клас ефективності освітлення / Lighting efficiency class	B
Ефективність поглинання забруднень / Grease filtering Efficiency (GFE _{hood})	70
Клас ефективності поглинання забруднень / Grease filtering efficiency class	D
Витрата повітря (мін режимі роботи) / Air flow rate (at min speed) [м3/год/м3/h]	413
Витрата повітря (макс режимі роботи) / Airflow rate (at max speed) [м3/год/м3/h]	596
Витрата повітря (мін режимі роботи турбо) / Airflow rate at min (at min speed/turbomode) [м3/год/м3/h]	N/A
Витрата повітря (макс режимі роботи турбо) / Air flow rate at max (at high speed/turbo mode) [м3/год/м3/h]	N/A
Рівень шуму (на мін режимі роботи) / Noise level (at min speed) [дБ/dB]	62
Рівень шуму (на макс режимі роботи) / Noise level (at max speed) [дБ/dB]	68
Рівень шуму на мін режимі роботи (коли встановлений в режим інтенсивний-турбо) / Noise level at min speed (at min speed-turbomode) [дБ/dB]	N/A
Рівень шуму на макс режимі роботи (коли встановлений в режим інтенсивний-турбо) / Noise level at max speed (at high speed-turbomode) [дБ/dB]	N/A

Для визначення результатів і відповідно до вимог щодо енергетичного маркування та з урахуванням вимог екодизайну, використовувались наступні методи розрахунку і вимірювання:

- Директива Європейського парламенту і Ради ЄС 2010/30; Постанова № 65/2014,
- Директива Європейського парламенту і Ради ЄС 2009/125; Постанова № 66/2014,
- EN 50564 - Побутова електротехніка - Вимірювання енергетичного обладнання в робочому стані.
- EN 60704-2-13 – Прилади електричні для побутового та аналогічного призначення - вимірювання шуму - Вимоги до кухонних витяжок.
- EN 61591 – Витяжки кухонні та інші елементи витяжної вентиляції - Методи вимірювання продуктивності.

To determine the results, and accordance with the requirements in relation to the labeling of energy-related products and with regard to ecodesign requirements, the following calculation and measurement methods were applied:

- Directive of the European Parliament and of the Council of the EU 2010/30; REGULATION No 65/2014,
- Directive of the European Parliament and the EU Council 2009/125; REGULATION No 66/2014,
- EN 50564 - Electrical and electronic household and office equipment - Measurement of low power consumption.
- EN 60704-2-13 – Household and similar electrical appliances. Test code for the determination of airborne acoustical noise/ Particular requirements for range hoods.
- EN 61591 – Household range hoods and other cooking fume extractors – Methods for measuring performance.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ/ SPECIFICATIONS

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ВИТЯЖОК КУХОННИХ/ INFORMATION ON DOMESTIC RANGE HOODS

Торговельна марка/Supplier name	interline
Ідентифікатор моделі/Model name - identifier	LINE LIGHT BL A/60/PB
Мінімальна відстань витяжки від плити / Minimal distance between hob surface and cooker hood [мм/mm]	650
Напруга/Частота /Voltage/Frequency [В/Гц / V/Hz]	220-240V / 50 Hz
Лампа розжарення/Галоген/LED /Incandescent lamp/Halogen/LED	LED
Загальна споживана потужність / Total power consumption [Вт/W]	167.5
Клас безпеки / Protection class	CLASS I
Колір: нерж. сталь / білий / чорний / коричневий / інші Color: stainless steel / white / black / brown/ other	Чорний / Black
Ширина / Width [мм/mm]	598
Глибина / Depth [мм/mm]	290
Висота / Height min/max [мм/mm]	296
Діаметр виходу для повітря/Outlet [мм/mm]	150
Маса/Appliance weight [кг/kg]	10

Інформація призначена для користувачів, щоб зменшити сукупний вплив процесу приготування на навколишнє середовище

Для того щоб зменшити сукупний вплив процесу приготування на навколишнє середовище необхідно:

- При приготуванні в каструлі і сковорідки завжди покривають їх кришками,
- Не забудьте вимкнути витяжку після приготування (або скористатися затримкою вимкнення з підключенням (у деяких моделях);
- Не забудьте вимкнути світло після приготування;
- Відрегулюйте полум'я пальника конфорки з розміром каструлі;
- Найвищі оберти двигуна застосовуйте тільки до високої концентрації кухонних випарів;
- Регулярно очищайте / замінійте фільтри (чистий фільтр підвищує ефективність витяжки).

Information relevant to users in order to reduce the overall impact of the cooking process on the environment

In order to reduce the overall impact of cooking process on the environment:

- when cooking in pots and pans always cover them with lids,
- remember to turn off the hood at the end of cooking (or use countdown timer – available on some models),
- remember to turn off hood lighting at the end of cooking,
- use appropriate cooking zone and adjust the flame to the size of the pot,
- only use the highest hood fan speed at high fume concentration in the kitchen
- regularly clean/replace filters (clean filters improve the hood efficiency)

Імпортёр: ТОВ «КП ЕМІР»,
вул. Ямська 72, м. Київ,
Україна, 03150

У разі виникнення труднощів з
використанням продукту зверніться
за телефоном гарячої лінії:

☎ 0 800 30 33 34

interline

Бажаємо гарного настрою та чекаємо на Вас
в мережі! Скануйте відповідний QR-код
та приєднуйтеся до нас в соціальних мережах



interline.ua



Facebook



Instagram



YouTube

